

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 10 maggio 2011, n. 9.

Modificazioni alla legge regionale 10 novembre 2009, n. 37 (Nuove disposizioni per l'organizzazione dei servizi antincendi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste). pag. 1642

Legge regionale 10 maggio 2011, n. 10.

Modificazione alla legge regionale 10 aprile 1997, n. 12 (Regime dei beni della Regione autonoma Valle d'Aosta). pag. 1645

Legge regionale 10 maggio 2011, n. 11.

Disciplina dell'esercizio delle funzioni in materia di medicina e sanità penitenziaria trasferite alla Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste ai sensi del decreto legislativo 26 ottobre 2010, n. 192 (Norme di attuazione dello statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste recanti il trasferimento di funzioni in materia di medicina e sanità penitenziaria). pag. 1646

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 2 maggio 2011, n. 118.

Costituzione della commissione esaminatrice per il rilascio degli attestati di qualifica professionale di secondo livello agli allievi della classe V "Programmatore e Promotore Turistico" dell'Istituzione scolastica di istruzione tecnica commerciale e per geometri e professionale di CHÂTILLON. pag. 1654

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ASSESSORATO
AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 9 du 10 mai 2011,

portant modification de la loi régionale n° 37 du 10 novembre 2009 (Nouvelles dispositions en matière d'organisation des services d'incendie de la Région autonome Vallée d'Aoste/Valle d'Aosta). page 1642

Loi régionale n° 10 du 10 mai 2011,

portant modification de la loi régionale no 12 du 10 avril 1997 (Dispositions en matière de biens de la Région autonome Vallée d'Aoste). page 1645

Loi régionale n° 11 du 10 mai 2011,

portant réglementation de l'exercice des compétences en matière de médecine et de santé pénitentiaire transférées à la Région autonome Vallée d'Aoste au sens du décret législatif n° 192 du 26 octobre 2010 (Dispositions d'application du Statut spécial pour la Région autonome Vallée d'Aoste relatives au transfert de compétences en matière de médecine et de santé pénitentiaire). page 1646

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU CONSEIL RÉGIONAL

Arrêté n° 118 du 2 mai 2011,

portant constitution du jury chargé de délivrer les brevets du 2^e niveau aux élèves des classes de cinquième de la filière «Programmeur et promoteur touristique» du Lycée technique commercial pour géomètres et professionnel de CHÂTILLON. pag. 1654

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 4 du 3 mai 2011,

portant modification des statuts du consortium d'amélioration foncière «Chavacourt» dont le siège est situé dans la commune de VERRAYES. page 1655

ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE

Decreto 3 maggio 2011, n. 38.

Costruzione di linea elettrica aerea ed interrata per il potenziamento della linea elettrica a 15 KV "La Clusaz-Rhins" nei comuni di ALLEIN, DOUES, GIGNOD e ROISAN della Regione autonoma Valle d'Aosta - linea n. 636. pag. 1656

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 15 aprile 2011, n. 871.

Revoca della DGR n. 1025/2006, recante "Recepimento dell'accordo tra il Ministro della Salute, le Regioni e le Province autonome di TRENTO e di BOLZANO del 17 giugno 2004, recante requisiti minimi e criteri per il riconoscimento dei laboratori di analisi non annessi alle industrie alimentari ai fini dell'autocontrollo e approvazione delle procedure per l'iscrizione nell'elenco regionale dei laboratori che effettuano analisi ai fini dell'autocontrollo per le industrie alimentari. Accertamento e introito di somma. pag. 1658

Deliberazione 22 aprile 2011, n. 943.

Definizione, ai sensi del comma 3 dell'articolo 3 della l.r. 11/2010, delle modalità e dei criteri per la concessione dei contributi agli enti e alle associazioni operanti in Valle d'Aosta, per le iniziative di promozione della legalità e della sicurezza sul territorio regionale, per l'anno 2011. pag. 1661

Deliberazione 29 aprile 2011, n. 962.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1662

Deliberazione del 29 aprile 2011, n. 963.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del Bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa. pag. 1664

Decreto 3 maggio 2011, n. 4.

Modifiche dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario "Chavacourt", con sede nel comune di VERRAYES. pag. 1655

ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 38 du 3 mai 2011,

autorisant la construction d'une ligne électrique aérienne et souterraine destinée au renforcement de la ligne n° 636 «La Clusaz-Rhins», de 15 kV, dans les communes d'ALLEIN, de DOUES, de GIGNOD et de ROISAN. page 1656

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 871 du 15 avril 2011,

portant retrait de la délibération du Gouvernement régional n° 1025/2006 ayant transposé l'accord du 17 juin 2004 entre le Ministère de la santé, les Régions et les Provinces autonomes de TRENTE et de BOLZANO, relatif aux conditions minimales et aux critères pour la reconnaissance des laboratoires qui effectuent les analyses pour le compte des industries alimentaires aux fins de l'autocontrôle, aux procédures d'immatriculation au répertoire régional y afférent, ainsi qu'à la constatation et au recouvrement d'une somme. page 1658

Délibération n° 943 du 22 avril 2011,

portant définition, au sens du troisième alinéa de l'art. 3 de la LR n° 11/2010, des modalités et des critères d'octroi, au titre de 2011, des aides aux organismes et aux associations œuvrant en Vallée d'Aoste pour les initiatives de promotion de la légalité et de la sécurité sur le territoire régional. page 1661

Délibération n° 962 du 29 avril 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène. page 1662

Délibération n° 963 du 29 avril 2011,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse. page 1664

Deliberazione 29 aprile 2011, n. 993.

Approvazione, per il biennio 2011/2012, delle modalità per la definizione dei parametri che determinano l'ammontare del contributo e del compenso per le spese relative alla revisione nei confronti di Enti cooperativi.

pag. 1667

Deliberazione 29 aprile 2011, n. 1005.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato.

pag. 1671

Deliberazione 29 aprile 2011, n. 1019.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di impianto idroelettrico con opera di presa dal torrent Du Val e dal Ru Menouve e centrale in località Fabrique, nel comune di ALLEIN, proposto dal comune di ALLEIN.

pag. 1674

Deliberazione 29 aprile 2011, n. 1020.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di derivazioni irrigue e idroelettriche sul torrente Evançon nel tratto compreso tra la centrale della C.V.A. e il ponte della S.S. n° 26 nel comune di VERRÈS, proposto dalla società *idroelettrica Verrès s.r.l.* con sede nel comune di VERRÈS.

pag. 1676

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di LILIANES. Delibera 22 aprile 2011, n. 19.

Permuta terreni loc. Le Pinès.

pag. 1677

Comune di PERLOZ. Decreto 6 maggio 2011, n. 1.

Decreto di esproprio degli immobili necessari alla esecuzione dei "lavori di costruzione del piazzale comunale in località Remondin".

pag. 1678

Comune di POLLEIN. Deliberazione 1° aprile 2011, n. 18.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16 della legge reg.le 11/1998 relativamente all'art. 37 delle norme tecniche di attuazione (N.T.A.).

pag. 1680

Délibération n° 993 du 29 avril 2011,

portant approbation, au titre de 2011/2012, des modalités de définition des paramètres devant servir à la détermination du montant de l'aide et de la rémunération relatives aux révisions dans les entreprises coopératives.

page 1667

Délibération n° 1005 du 29 avril 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 1671

Délibération n° 1019 du 29 avril 2011,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune d'ALLEIN, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique comportant un ouvrage de prise sur le torrent du Val et sur le ru Menouve et une centrale à Fabrique, sur le territoire de ladite Commune.

page 1674

Délibération n° 1020 du 29 avril 2011,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par *Idroelettrica Verrès srl*, dont le siège est à VERRÈS, en vue de la dérivation des eaux de l'Evançon, entre la centrale de CVA et le pont de la RN n° 26, dans la commune de VERRÈS, à usage hydroélectrique et d'irrigation.

page 1676

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de LILLIANES. Délibération n° 19 du 22 avril 2011,

portant échange des terrains au lieu dit Le Pinès.

page 1677

Commune de PERLOZ. Acte n° 1 du 6 mai 2011,

Portant expropriation des immeubles nécessaires à l'exécution des travaux de réalisation du parking communale au lieu-dit de Remondin.

page 1678

Commune de POLLEIN. Délibération n° 18 du 1^{er} avril 2011,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC, relative à l'art. 37 des normes techniques d'application (NTA), aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11/1998.

page 1680

Comune di SAINT-PIERRE. Deliberazione 19 aprile 2011, n. 21.

Lavori di adeguamento funzionale e allargamento del tratto di strada comunale esistente tra le frazioni Etavel e Bercher. Esame osservazioni e approvazione progetto preliminare costituente. Approvazione della variante non sostanziale n. 20 al vigente PRGC.

pag. 1681

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Avviso di procedura non concorsuale inerente all'accertamento della conoscenza delle lingue francese ed italiana per la "categoria B - posizioni B2 e B3".

pag. 1686

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Avviso di procedura non concorsuale inerente all'accertamento della conoscenza delle lingue francese ed italiana per la "categoria D e qualifica unica dirigenziale".

pag. 1689

BANDI E AVVISI DI GARA

Comune di Aosta – area A2 – Ufficio patrimonio.

Estratto del Bando d'asta pubblica per l'alienazione per singoli lotti di unità immobiliari site in SAINT-PIERRE e in GRESSAN.

pag. 1693

Commune de SAINT-PIERRE. Délibération n° 21 du 19 avril 2011,

portant examen des observations présentées et approbation de la variante non substantielle n° 20 du PRGC en vigueur, relative aux travaux de réaménagement fonctionnel et d'élargissement d'un tronçon de la route communale entre Étavel et Bercher, ainsi que de l'avant-projet desdits travaux.

page 1681

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis d'organisation d'une épreuve préliminaire de français et d'italien en vue de l'accès aux emplois de la catégorie B, positions B2 et B3 par recrutement avec ou sans concours.

page 1686

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis d'organisation d'une épreuve préliminaire de français et d'italien en vue de l'accès aux emplois de la catégorie D et de la catégorie unique de direction par recrutement avec ou sans concours.

page 1689

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commune d'Aoste – aire A2 – Bureau du patrimoine.

Extrait d'un avis d'appel d'offres ouvert pour la vente de différentes unités immobilières situées à SAINT-PIERRE et à GRESSAN.

page 1693